报恩郡 篇

보은군 · Boeun

计划是不是留在家里啦？那就对了。



你好呀！
我是Amudena的向导**多扣**。
我本来是粘在路人衣服上旅行的苍耳种子哦。
这次就粘着你们一起去！

“Amudena”在韩语里是“哪儿都行”的意思。转盘停在哪儿，这次就去哪儿。



보은 법주사 [유네스코 세계유산] Boeun Beopjusa [UNESCO World Heritage] · 报恩 法住寺［联合国教科文组织世界遗产］ · 照片 韩国观光公社 (公共Nuri第1类型)

Amudena 旅行规矩



出发前只要约好四件事！

NO □□
手机只用来打电话和拍照！
其他的先让它歇一歇吧。

NO
住的地方和吃饭的地方，到了再决定。
是不是有点心动？

NO
路就靠纸质地图和问当地人。

NO □□□□
只走国道和地方道路。
慢慢走才看得到风景嘛。

这本书怎么用



住1 吃1 茶1 玩1 住1、吃3、茶1、玩2……用编号叫起来很方便。
比如“住3，打个电话问问！
”

- 我们没有亲自去过。不过你们可以打电话问问，自己判断。你会怎么选呢？
- 价格我故意没写。想知道的话……对，打电话。
- 信息截至2026年10月。和现场不一样？那也是旅行的一部分啦！
- 纸质地图请各自准备。我是种子，没有地图。我就粘着你们走啦。

着急时打这里

112	119	1330
警察	火警・急救	旅游咨询

□□□□□□□

中国驻韩国大使馆 领事保护（24小时） 02-755-0572

□□□□□□□

관광안내소 旅游咨询处 EN·中 043-542-3006

报恩郡，是个什么样的地方呢



我只告诉你我知道的一点点哦。

俗离山脚下的山区小郡。联合国教科文组织世界遗产法住寺就在这里！

去法住寺的路上，有受封官位的松树正二品松，还有十二道弯的Malti岭。

说到报恩就是红枣！还有红枣红豆面包、红枣拿铁。4月有报恩樱花路庆典。

#俗离山 #法住寺 #报恩红枣

今年节庆日历

4.3 – 4.12	보은 벚꽃길 축제 Boeun Beotkkotgil Chukje	报恩樱花路庆典

💡 **TIP!** 日期每年都会变。去之前悄悄打1330问一下吧。

睡哪儿呢？



只挑了有电话号码的地方。
有没有空房……打电话才知道！

💡TIP! 地址保留了韩文，方便拿给当地人看。

住1

속리산 천왕봉 가는길에 펜션 Songnisan

Cheonwangbong Ganeun Gire Pension · 去俗离山天王峰路上的民宿

名字就是这样，位于天王峰路上的民宿。
除了主屋的房间还有独栋别屋。
入住时间下午2点。

电话	**043-544-5249**
客房	101号房・102号房・别屋・特等房等
入住	14:00
地址	충청북도 보은군 속리산면 천왕봉길 259

住2

말티2 Malti 2

报恩邑宝青大路上的旅馆。2022年获得许可，
有12间客房。

电话	**043-542-5955**
类型	旅馆业
客房	客房12间
地址	충청북도 보은군 보은읍 보청대로 1499, 숙박시설 2022年取得许可

住3

휴 힐링 Hyu Healing · 休憩疗愈

长安面开安路上的住处。只有8间房，
小巧温馨。

电话	**043-543-3972**
类型	其他住宿业
客房	客房8间
地址	충청북도 보은군 장안면 개안길 107 2013年取得许可

住4

레이크힐스 호텔 속리산 Lake Hills Hotel Songnisan · 俗离山湖丘酒店

沿着法住寺路往里走的酒店。
从标准间到皇家套房都有！入住时间下午3点。

电话	**043-542-5281**
客房	豪华套房・皇家套房・标准间・豪华间
入住	15:00
地址	충청북도 보은군 속리산면 법주사로 305

睡哪儿呢？(续)

住5

나인밸리파크 Nine Valley Park · 九谷公园

马老面山里的住处。有一种叫“石头套房”的房间，好奇吧？入住时间下午3点。

电话	**043-542-0981**
客房	家庭套房 · 豪华标准间 · 石头套房等
入住	15:00
地址	충청북도 보은군 마로면 임곡길 66-80

吃什么呢？



是不是名店我也不知道。
记住一道招牌菜去试试吧。 本指南还介绍了1家咖啡馆。

吃1

신토불이약초식당 Sintoburi Yakcho Sikdang · 身土不二药草食堂

法住寺路上的药草山野菜蘑菇套餐店。
还有烤沙参、蘑菇火锅！早上8点半开门，
全年无休。

电话	**043-543-0433**
招牌	약초산채버섯정식 Yakcho Sanchae Beoseot Jeongsik · 药草山野菜蘑菇套餐
另有	烤沙参套餐・蘑菇火锅套餐・山野菜拌饭等
营业	08:30~21:00
休息	全年无休
地址	충청북도 보은군 속리산면 법주사로 268

吃2

온제향가 Onje Hyangga

内北面的韩式套餐店。招牌是香歌套餐。
只营业午餐，周一到周三休息。

电话	**043-543-1954**
招牌	향가반상 Hyangga Bansang · 香歌套餐
另有	Onje套餐
营业	11:30~14:50（最后点餐 13:30）
休息	每周一至周三
地址	충청북도 보은군 내북면 아치실길 64-13

吃3

조은가 제빵소 Joeunga Jeppangso · Joeunga面包坊

报恩邑的面包店。招牌是红枣红豆面包！
还有报恩红枣茶、红枣阿芙佳朵。

电话	**043-544-5405**
招牌	대추단팥빵 Daechu Danpatppang · 红枣红豆面包
另有	报恩红枣茶・手工红枣拿铁・红枣阿芙佳朵等
营业	周一至周六：08:00~21:00 周日：08:00~18:00
休息	全年无休
地址	충청북도 보은군 보은읍 장신로 21

吃4

태화루 Taehwaru · 太和楼

马老面的中餐馆。招牌是韩式辣海鲜面。
只营业到下午4点，周二休息。

电话	**043-543-2237**
招牌	짬뽕 Jjamppong · 韩式辣海鲜面
另有	炸酱面・辣海鲜汤饭
营业	11:30~16:00
休息	周二
地址	충청북도 보은군 마로면 관기송현로 102

吃什么呢？(续)

吃5

판장횟집 Panjang Hoetjip · Panjang生鱼片店

革胡子鲤鱼和鳟鱼生鱼片店。周一休息，
但樱花开的时候照常营业！

电话	**043-544-5355**
招牌	향어회 Hyangeo-hoe · 革胡子鲤鱼生鱼片
另有	鳟鱼生鱼片
营业	10:30~20:00（最后点餐 19:00）
休息	每周一 （周一逢公休日或樱花开花期间照常营业）
地址	충청북도 보은군 회남로 1746 음식점

茶1

목탁봉 전망대카페 Moktakbong Jeonmangdae Cafe · 木铎峰观景台咖啡馆

坐单轨车上去的观景台咖啡馆。
营业时间跟着单轨车走。

电话	**043-543-7997**
招牌	아메리카노 Americano · 美式咖啡
另有	拿铁・香草拿铁・原味酸奶冰沙等
营业	平日 10:00~17:00・周末 09:20~18:00
休息	全年无休
地址	충청북도 보은군 속리산면 속리산로 481

去哪儿玩呢？



只挑了5个地方。
其他的我们路上再遇见。

玩1



보은 법주사 [유네스코 세계유산] Boeun Beopjusa [UNESCO World Heritage] · 报恩 法住寺［联合国教科文组织世界遗产］

新罗时期建成的俗离山大寺。
可以看到五层木塔捌相殿和33米高的青铜弥勒佛。

时间 **夏季 04:00~20:00（最晚入场 18:00）· 冬季 05:00~20:00（最晚入场 18:00）**
休息 全年无休
地址 충청북도 보은군 속리산면 법주사로 405

玩2



보은 속리 정이품송 Boeun Songni Jeongipumsong · 报恩 俗离 正二品松

传说世祖的轿子经过时，这棵松树抬起了树枝。
因此被封了正二品官位！

时间 **全天开放**
休息 全年无休
地址 충청북도 보은군 속리산면 법주사로 99

玩3



말티재 전망대(말티고개) Maltijae Jeonmangdae (Malti Gogae) · Malti岭观景台（Malti岭）

能把十二道弯的Malti岭尽收眼底的观景台。
下雨或刮大风时不能上去。

时间 **11月~2月：09:00~18:00 · 最晚入场 17:30**
5月~8月：09:00~20:00 · 最晚入场 19:30
3月~4月/9月~10月：09:00~19:00 · 最晚入场 18:30
下雨、大风等恶劣天气时观景台限制进入
雨停后观景台路面完全干燥前限制进入
休息 全年无休
地址 충청북도 보은군 장안면 장재리

去哪儿玩呢？(续)

玩4



속리산테마파크모노레일 Songnisan Theme Park Monorail · 俗离山主题公园单轨车

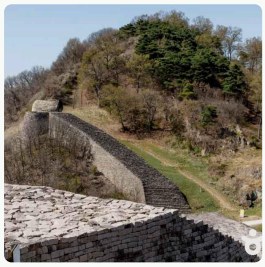
往返866米开到观景咖啡馆的单轨车。当天现场先到先得，记得先登记！

时间 **平日 10:00~17:00 · 周末及公休日 09:20~18:00**

休息 全年无休

地址 충청북도 보은군 속리산면 속리산로 600

玩5



보은 삼년산성 Boeun Samnyeonsanseong · 报恩 三年山城

周长1.7公里的新罗山城。也有人说因为筑城花了3年，所以叫三年山城。

时间 **全天开放**

休息 全年无休

地址 충청북도 보은군 보은읍 성주1길 104

逢集一定要逛逛



逛市场是了解当地最好的方式。
结草报恩市场是带1和6的日子，三升元南市场是带3和8的日子！

결초보은시장(구 보은종합시장) Gyeolchoboeun Sijang (Gu Boeun Jonghap Sijang) · 结草报恩市场

（原报恩综合市场）

集日	**每月1 · 6 · 11 · 16 · 21 · 26 · 31日**
形式	常设市场
卖的东西	农产品、畜产品、水产品、加工食品、服装、鞋类、家居用品、餐饮、生活服务
摊位	115家
地址	충청북도 보은군 보은읍 삼산로3길 12-1

삼승원남시장(원남재래시장) Samseung Wonnam Sijang (Wonnam Jaerae Sijang) · 三升元南市场（元南传统市场）

集日	**每月3 · 8 · 13 · 18 · 23 · 28日**
形式	三日集（每5天）
卖的东西	农产品、畜产品、加工食品、服装、家居用品、餐饮、生活服务
摊位	70家
地址	충청북도 보은군 삼승면 삼승탄부로 12

💡**TIP!** 也会有这里没收录的市场。问问当地人“这里集市什么时候开？”

向当地人问问看



标准答案不在这本书里。
真正的答案，当地人才知道。

💡TIP! 可以直接把韩文句子给对方看，或者照着读出来。

Q1 **보은 대추는 언제 사야 제일 맛있어요?**
bo-eun dae-chu-neun eon-je sa-ya je-il ma-si-sseo-yo?
报恩红枣什么时候买最好吃?

Q2 **법주사는 어느 길로 걸어 들어가면 좋아요?**
beop-ju-sa-neun eo-neu gil-lo geo-reo deu-reo-ga-myeon jo-a-yo?
去法住寺走哪条路进去比较好?

Q3 **속리산 산채비빔밥은 어느 집이 맛있어요?**
song-ni-san san-chae-bi-bim-ba-beun eo-neu ji-bi ma-si-sseo-yo?
俗离山山野菜拌饭哪家好吃?

Q4 **말티고개는 걸어서도 넘을 수 있어요?**
mal-ti-go-gae-neun geo-reo-seo-do neo-meul su i-sseo-yo?
Malti岭也能走路翻过去吗?

Q5 **벚꽃은 어느 길이 제일 예뻐요?**
beot-kko-cheun eo-neu gi-ri je-il ye-ppeo-yo?
哪条路的樱花最漂亮?

Q6 **여기 사람들만 아는 속리산 전망 자리가 있어요?**
yeo-gi sa-ram-deul-man a-neun song-ni-san jeon-mang ja-ri-ga i-sseo-yo?
有没有只有当地人才知道的俗离山观景点?

会费账本



钱的事要清清楚楚！
总务大人，拜托啦。

总务 _____ 人数 ____人 每人会费 _____韩元

日期	内容	收入	支出	结余